



1400 2400

## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО БАРБЕКЮ

Трябва да прочетете настоящото Ръководство за употреба,  
преди експлоатация на електрическото барбекю.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!  
ПОТЕНЦИАЛНА ОПАСНОСТ ОТ  
ТОКОВ УДАР**

Този уред е за номинално напрежение  
220V–240V – 50/60Hz  
Мощност: 2200 W

- ⚠ Прочетете всички указания преди работа.
- ⚠ Уредът трябва да се включва в щепселна розетка, която има заземителен контакт.
- ⚠ Уредът трябва да се захранва чрез устройство за диференциална токова защита (УДТЗ), което има номинален остатъчен работен ток, ненадвишаващ 30 mA.
- ⚠ Не работете ако щепселната розетка е повредена.
- ⚠ Захранващият кабел трябва редовно да се преглежда за признаци на повреждане и уредът не трябва да се използва, ако кабелът е повреден.
- ⚠ Не работете с барбекю с температурен контролер, който има повреден кабел или щепсел. Обърнете се към Weber за смяна на температурния контролер. Температурният контролер е направен специално за това барбекю.
- ⚠ Винаги включвайте температурния контролер в барбекюто, преди да включите захранващия кабел в щепселната розетка.
- ⚠ Когато вадите температурния контролер от барбекюто, първо го изключвайте.
- ⚠ При дълъг период, през който не се използва, вадете температурния контролер от барбекюто. Винаги съхранявайте температурния контролер на закрито, когато не се използва.
- ⚠ Не потапяйте температурния контролер със захранващия кабел при почистване.
- ⚠ Не потапяйте барбекюто във вода при почистване.
- ⚠ За да се защитите от токови удари, не потопявайте захранващия кабел, щепсела или контролера на нагревателния елемент във вода или други течности.
- ⚠ При употреба пазете щепсела и кабела сухи.
- ⚠ Барбекюто не трябва да се използва, когато вали.
- ⚠ Работете с барбекюто само на гладка и равна повърхност.
- ⚠ В това барбекю не използвайте дървени въглища или други запалими горива. Това барбекю не е предназначено за използване с дървени въглища и може да се предизвика пожар. Огънят може да наруши условията на безопасност и да повреди барбекюто.
- ⚠ Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те са под надзора или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните рискове. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

IP# IPX4

**57585**

BG - BULGARIAN  
07/31/13

# ВНИМАНИЕ

## ⚠ ОПАСНОСТ

Ако не се спазват указанията на ОПАСНОСТИТЕ, РИСКОВЕТЕ и ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА, описани в настоящото Ръководство за употреба, това може да доведе до тежка телесна повреда или смърт, или пожар или експлозия, водещи до увреждане на имущество.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- ⚠ По никакъв начин не променяйте продукта или неговата употреба.
- ⚠ Използвайте това барбекю само както е описано в настоящото ръководство. Всяка друга употреба, не препоръчана в настоящото ръководство, може да предизвика пожар, токов удар или физическо нараняване.
- ⚠ Да не се използва като отоплителен уред.
- ⚠ Не оставяйте барбекюто без надзор, когато се използва.
- ⚠ Не позволявайте на малки деца, хора в напреднала възраст и домашни любимци да доближават барбекюто, когато то се използва.
- ⚠ Този уред съответства на техническите стандарти и изискванията за безопасност за електроуреди.
- ⚠ Винаги проверявайте дали щепселната розетка, която се използва, е с правилното напрежение според входящата мощност на уреда. Щепселните розетки трябва също така да бъдат подходящи за оборудване с потребление на електроенергия от 2200 Wata.
- ⚠ Когато използвате барбекюто проверете дали няма други уреди с високо потребление на електроенергия, които са включени към същия токов кръг.
- ⚠ Когато не се използва, изключете барбекюто от електрическата мрежа.
- ⚠ Разположете охранващия кабел далеч от пътеки (места) за преминаване.
- ⚠ Не оставяйте кабела да докосва барбекюто, когато то е горещо.
- ⚠ Ако се използва удължаващ кабел, той трябва да бъде предназначен за употреба на открито и с номинал, подходящ за входящата мощност на уреда.
- ⚠ Използвайте възможно най-късия удължаващ кабел. Не свързвайте 2 или повече удължаващи кабела заедно.
- ⚠ Не оставяйте температурния контролер в положение ON (ВКЛ.) за кратки периоди, когато не се употребява.
- ⚠ Дърпането на контролера от бутона може да доведе до откъсването му. Извадете температурния контролер като го хванете отстрани.
- ⚠ Това барбекю е само за домашно използване на открито. Да не се използва на закрито или за готвене с търговска цел.
- ⚠ Не използвайте барбекюто до запалими материали като дърво, суха трева, храсти и т.н.
- ⚠ Не оставяйте барбекюто да влиза в контакт със запалими материали като хартия, тапети, завеси, кърпи, химикали и т.н.
- ⚠ Барбекюто да не се използва на места за интензивно преминаване.
- ⚠ Барбекюто не трябва да се мести по време на използването му. Оставете уреда да изстине преди да го преместите или оставите за съхранение.
- ⚠ За да не се позволи изпръскване или падане на барбекюто във вода, то не трябва да се използва в близост, по-малка от 305 см от басейн или изкуствено езеро.
- ⚠ Не вграждайте този модел барбекю в никаква вградена или плъзгаща се конструкция. Неспазването на това предупреждение може да доведе до пожар или експлозия, които могат да повредят имущество или да причинят сериозна телесна повреда или смърт.
- ⚠ Ако възникне неконтролиран пламък, не използвайте вода, за да загасите огъня. ИЗКЛУЧЕТЕ барбекюто. Изключете охранващия кабел от електрическия контакт и изчакайте барбекюто да изстине.
- ⚠ Редовно почиствайте тигана за капки.
- ⚠ Таблата за мазнина трябва да бъде на мястото си през цялото време, докато се използва барбекюто.

# ГАРАНЦИЯ

Благодарим Ви, че закупихте продукт на Weber®. Компания Weber-Stephen Products LLC ("Weber") се гордее със своите безопасни, здрави и надеждни продукти.

Това е ограничена гаранция на Weber, която ви се предоставя без никакви допълнителни разходи. Тя съдържа информация, която ще ви бъде необходима, за да може вашият продукт на WEBER® да бъде ремонтиран в малко вероятен случай на неизправност или дефект.

## ОТГОВОРНОСТИ НА WEBER

На първоначалния купувач на продукт на WEBER® (или в случай на подарък или промоционална кампания – на лицето, за което продуктът е закупен като подарък или промоционален артикул) компания Weber гарантира, че продуктът на WEBER® е без дефекти в материала и изработката за периода (периодите) от време, посочени по-долу, когато се сглоби и използва според придружаващото Ръководство за употреба. (Забележка: ако изгубите или не можете да намерите вашето ръководство за употреба на WEBER®, можете да използвате резервно копие онлайн на [www.weber.com](http://www.weber.com)). При нормална употреба и поддръжка в домакинство на отделна фамилна къща или апартамент, Weber приема да ремонтира или замени дефектните части в рамките на приложимите периоди от време, ограниченията и изключенията, посочени по-долу. **ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ СЕ ОТНАСЯ САМО ЗА ПЪРВОНАЧАЛНИЯ КУПУВАЧ И НЕ СЕ ПРЕХВЪРЛЯ НА ПОСЛЕДВАЩИ СОБСТВЕНИЦИ С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ПОДАРЪЦИ И ПРОМОЦИОНАЛНИ АРТИКУЛИ, КАКТО Е ОТБЕЛЯЗАНО ПО-ГОРЕ.**

## ОТГОВОРНОСТИ НА СОБСТВЕНИКА

За да се гарантира безпроблемно гаранционно покритие, е важно да регистрирате вашия продукт на WEBER® онлайн на [www.weber.com](http://www.weber.com) или чрез отдела за обслужване на клиенти на Weber на тел. 1-800-446-1071. Моля, пазете вашата оригинална касова бележка и/или фактура. Регистрирането на вашия продукт на WEBER® потвърждава вашето гаранционно покритие и осигурява директна връзка между вас и Weber в случай, че е необходимо да се свържем с вас.

Собственикът трябва да полага разумни предпазни мерки за продукта на WEBER® и да следва всички инструкции за монтаж и превантивна поддръжка, посочени в приложеното ръководство за употреба. Ако живеете в крайбрежен район или сте разположили продукта близо до басейн, поддръжката включва редовно измиване и изплакване на външните повърхности, както е посочено в приложеното ръководство за употреба. Ако считате, че имате част, която е покрита от тази ограничена гаранция, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Weber чрез тел. 1-800-446-1071 или [support@weberstephen.com](mailto:support@weberstephen.com). След проучване, Weber ще ремонтира или ще замени (по свое усмотрение) дефектна част, покрита от тази ограничена гаранция. В случай, че е невъзможен ремонт или замяна, Weber може да избере (по свое усмотрение) да замени въпросното барбекю с ново барбекю на същата или по-висока стойност. Weber може да поиска от вас да върнете части за инспекция, като разходите за експедиране ще бъдат предплатени.

Тази ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ не покрива повреда, разваляне, обезцветяване и/или ръжда, причинени от:

- Злоупотреба, неправилна употреба, модификация, неправилно приложение, вандализъм, небрежност, неправилно сглобяване или монтаж или неуспешно извършване на обикновена и рутинна поддръжка;
- Насекоми (като паяци) и гризачи (като белки), включително, но неограничено до повреда на тръби на горелката и/или газови маркучи;
- Излагане на солен въздух и/или източници със съдържание на хлор като плувни басейни и хидромасажни вани/минерални извори;
- Сурови климатични условия като градушка, урагани, земетресения, цунами или високи вълни, торнадо или силни бури.

Използването и/или монтажа на части във вашия продукт на WEBER®, които не са оригинални части на Weber, ще анулира тази ограничена гаранция и всички произтичащи повреди няма да бъдат покрити по тази ограничена гаранция. Всяка модификация на газово барбекю, която не е одобрена от Weber и не се извършва от оторизиран сервизен техник на Weber, ще анулира тази ограничена гаранция.

## ГАРАНЦИОННИ ПЕРИОДИ НА ПРОДУКТА

Кутия за готвене: 5 години без ръжда/прогаряне  
(2 години с изключение на избеляване или обезцветяване)

Блок на капака: 5 години без ръжда/прогаряне  
(2 години с изключение на избеляване или обезцветяване)

Тръби на горелка от  
неръждаема стомана: 5 години без ръжда/прогаряне

Порцеланово емайлирани  
чугунени скари за готвене: 5 години без ръжда/прогаряне

Пластмасови компоненти: 5 години, с изключение на  
избеляване или обезцветяване

Всички останали части: 2 години

## ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

**WEBER НЕ ПОЕМА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧВАЩИ, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВАТ С КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ, РАЗЛИЧНА ОТ ЦЕЛТА, ФОРМУЛИРАНА ИЗРИЧНО В ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ. НЯМА ДА ВАЖАТ ГАРАНЦИИ СЛЕД УСТАНОВЕНИТЕ ПЕРИОДИ НА ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ. НИКАКВИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ДАДЕНИ ОТ ФИЗИЧЕСКО ИЛИ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЪРГОВСКИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ ИЛИ ТЪРГОВЕЦ НА ДРЕБНО ПО ОТНОШЕНИЕ НА КОЙТО И ДА Е ПРОДУКТ (КАТО "УДЪЛЖЕНИ ГАРАНЦИИ"), НЯМА ДА ЗАДЪЛЖАВАТ WEBER. ЕДИНСТВЕНОТО СРЕДСТВО ЗА КОМПЕНСАЦИЯ ПО ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ Е РЕМОТ ИЛИ ЗАМЯНА НА ЧАСТТА ИЛИ ПРОДУКТА. УСЛОВИЯТА НА ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ПРЕДВИЖДАТ ЕДИНСТВЕНО И ИЗКЛЮЧИТЕЛНО СРЕДСТВО ЗА КОМПЕНСАЦИЯ, ВЪЗНИКНАЛА ОТ ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИТЕ, ПОКРИТИ ОТ ГАРАНЦИЯТА. WEBER НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА СПЕЦИАЛНИ, КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЗАГУБИ ИЛИ ЩЕТИ. НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ИНЦИДЕНТНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ПЕРИОДА НА ВРЕМЕТРАЕНЕ НА ГАРАНЦИЯ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ЗАТОВА ГОРНИТЕ ИЗКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГАТ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯТ ДО ВАС.**

**В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ КОМПЕНСАЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД НЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ПО-ВИСОКА ОТ СУМАТА НА ПОКУПНАТА ЦЕНА НА ПРОДАДЕНИЯ ПРОДУКТ НА WEBER.**

**ВИЕ ПОЕМАТЕ РИСКА И ОТГОВОРНОСТТА ЗА ЗАГУБА, ЩЕТА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ НА ВАС ИЛИ ВАША СОБСТВЕНОСТ И/ИЛИ НА ДРУГИ И ТЯХНА СОБСТВЕНОСТ, ВЪЗНИКНАЛА ОТ НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ ИЛИ ЗЛОУПОТРЕБА С ПРОДУКТА ИЛИ НЕСЛЕДВАНЕ НА ИНСТРУКЦИИТЕ, ДАДЕНИ ОТ WEBER В ПРИЛОЖЕНОТО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА.**

**ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ВИ ДАВА КОНКРЕТНИ ЗАКОНОВИ ПРАВА, А СЪЩО ТАКА МОЖЕТЕ ДА ИМАТЕ И ДРУГИ ПРАВА, КОИТО СА РАЗЛИЧНИ ЗА РАЗЛИЧНИТЕ ЮРИСДИКЦИИ.**

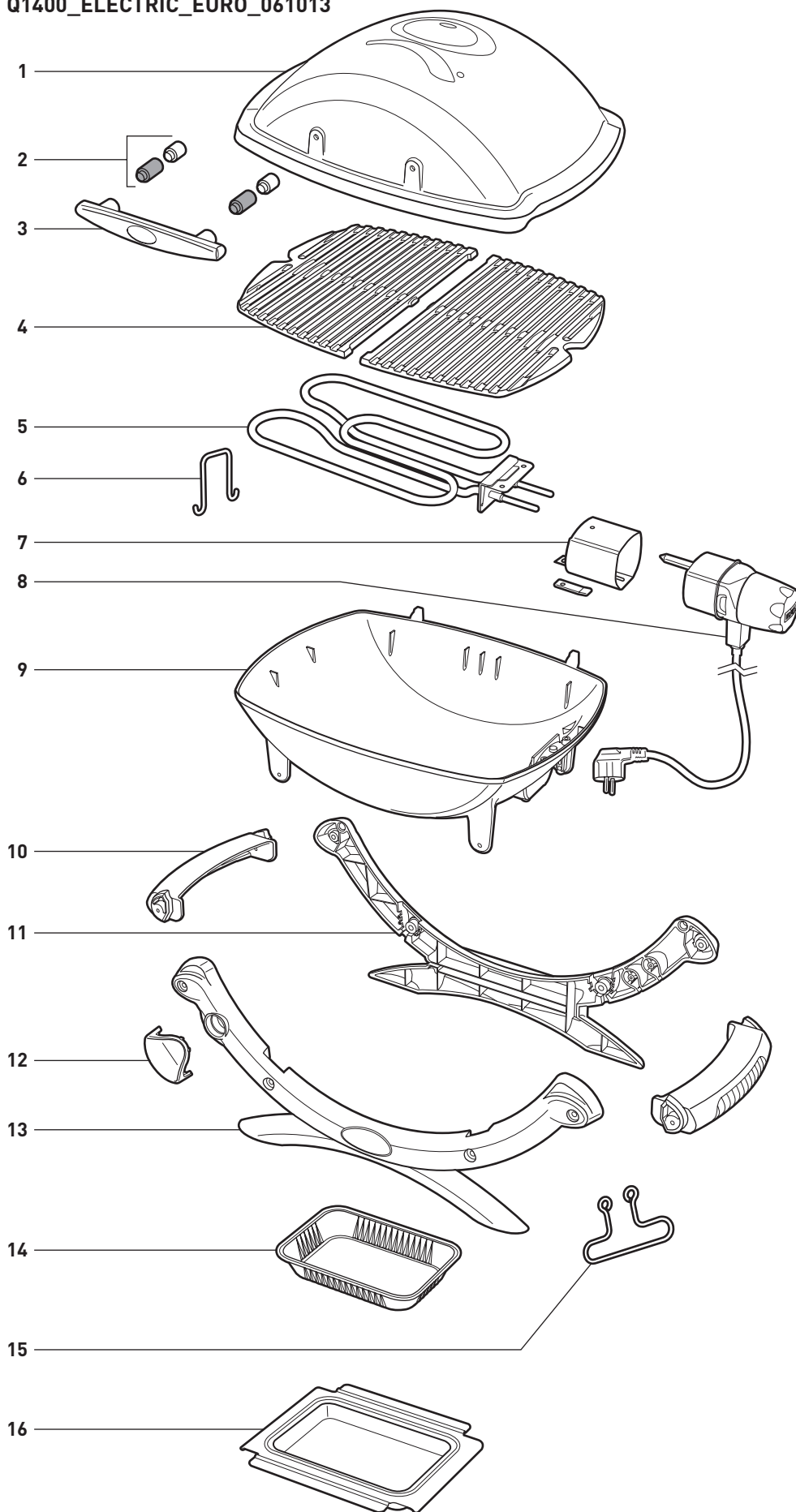
**ЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ЗАМЕНЕНИ ПО ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, СА В ГАРАНЦИЯ САМО ЗА ВРЕМЕТО НА ПЪРВОНАЧАЛНИЯ ГАРАНЦИОНЕН ПЕРИОД(И).**

**ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ СЕ ПРИЛАГА САМО ЗА ЧАСТНА УПОТРЕБА В ДОМАКИНСТВОТО НА ОТДЕЛНА ФАМИЛНА КЪЩА ИЛИ АПАРТАМЕНТ И НЕ СЕ ПРИЛАГА ЗА БАРБЕКЮТА НА WEBER, ИЗПОЛЗВАНИ В ТЪРГОВСКИ, ОБЩЕСТВЕНИ ИЛИ КОМБИНИРАНИ УСЛОВИЯ КАТО В РЕСТОРАНТИ, ХОТЕЛИ, КУРОРТИ ИЛИ ИМОТИ, ОТДАВАНИ ПОД НАЕМ.**

**ОТВРЕМЕ НАВРЕМЕ WEBER МОЖЕ ДА ПРОМЕНЯ КОНСТРУКЦИЯТА НА СВОИТЕ ПРОДУКТИ. НИЩО, КОЕТО СЕ СЪДЪРЖА В ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, НЕ МОЖЕ ДА СЕ СЧИТА КАТО ЗАДЪЛЖЕНИЕ НА WEBER ДА ВКЛЮЧВА ТАКИВА КОНСТРУКТИВНИ ПРОМЕНИ В ПРОДУКТИ, ПРОИЗВЕДЕНИ ПРЕДИ ТОВА НИТО ТАКИВА ПРОМЕНИ МОГАТ ДА БЪДАТ СЧИТАНИ КАТО ПРИЗНАНИЕ, ЧЕ ПРЕДИШНИТЕ КОНСТРУКЦИИ СА БИЛИ ДЕФЕКТНИ.**

# ПЕРСПЕКТИВНО ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗГЛОБЕН ВИД – Q® 1400

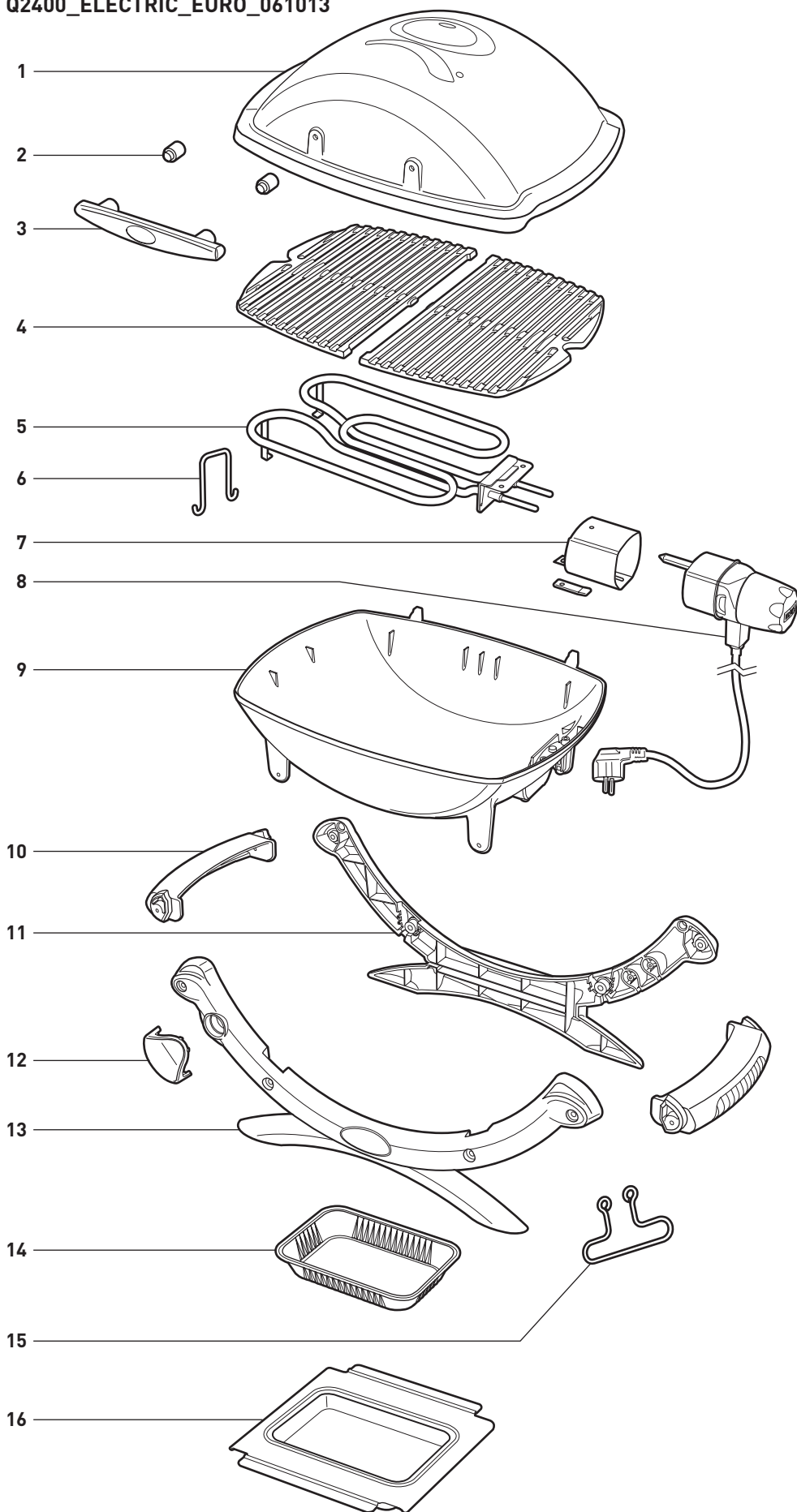
Q1400\_ELECTRIC\_EURO\_061013



1. Капак
2. Керамичен разделител / Пластмасов разделител
3. Дръжка
4. Скара за готвене
5. Нагревателен елемент
6. Подложка на нагревателен елемент
7. Втулка за скобата на контролера
8. Контролер
9. Кутия за готвене
10. Дръжка
11. Задна конзола
12. Емблема на конзолата
13. Предна конзола
14. Тиган за капки за еднократна употреба
15. Телена закачалка
16. Тиган за събиране на мазнина

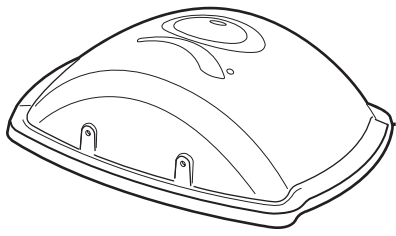
# ПЕРСПЕКТИВНО ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗГЛОБЕН ВИД – Q® 2400

Q2400\_ELECTRIC\_EURO\_061013

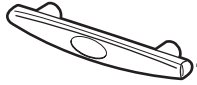


1. Капак
2. Керамичен разделител
3. Дръжка
4. Скара за готвене
5. Нагревателен елемент
6. Подложка на нагревателен елемент
7. Втулка за скобата на контролера
8. Контролер
9. Кутия за готвене
10. Дръжка
11. Задна конзола
12. Емблема на конзолата
13. Предна конзола
14. Тиган за капки за еднократна употреба
15. Телена закачалка
16. Тиган за събиране на мазнина

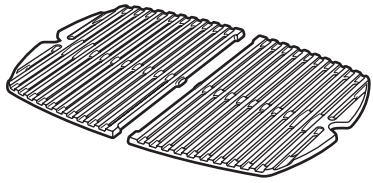
# СПИСЪК С ЧАСТИ



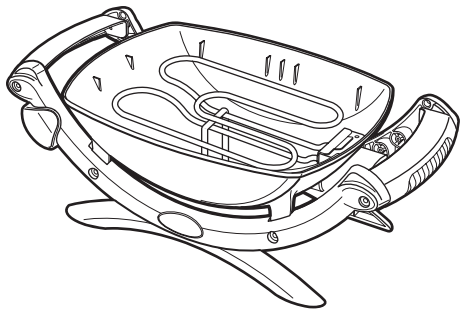
1



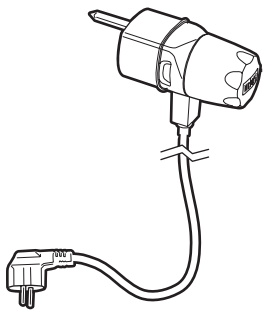
1



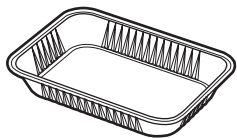
1



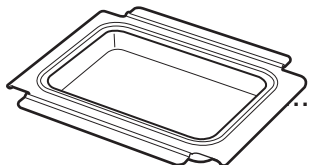
1



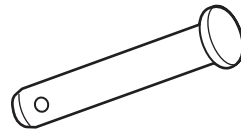
1



1



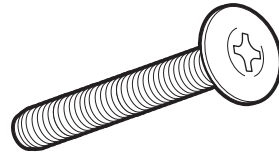
1



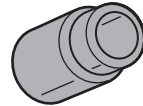
2



2

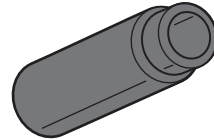


2

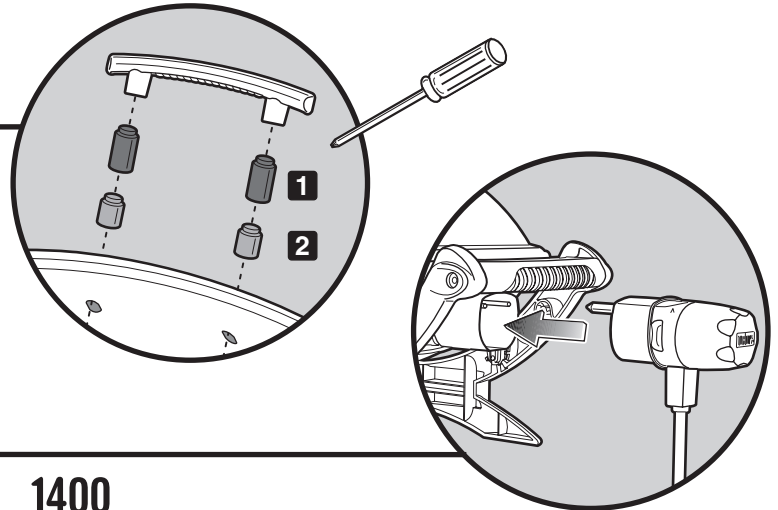
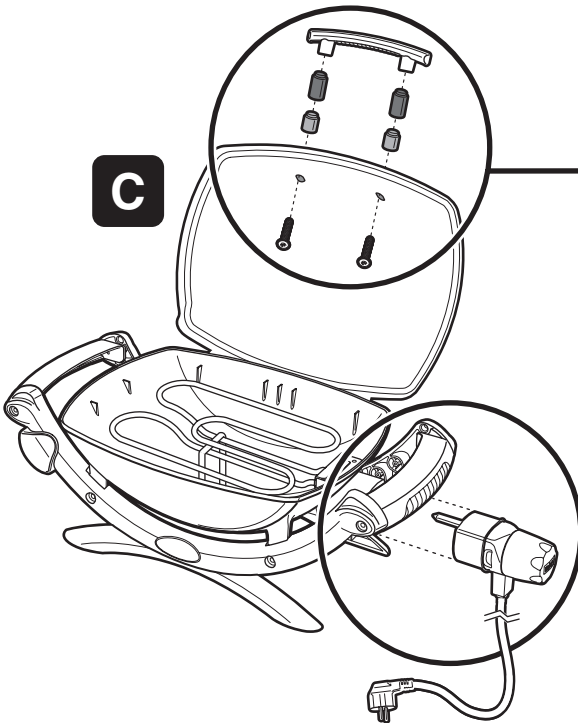
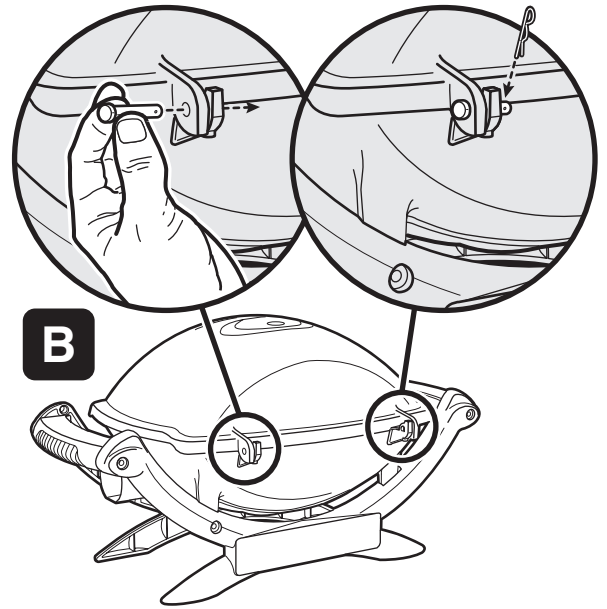
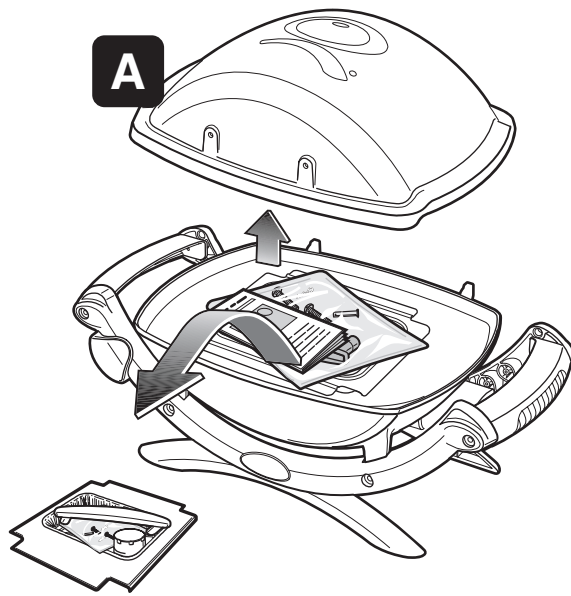


2

1400

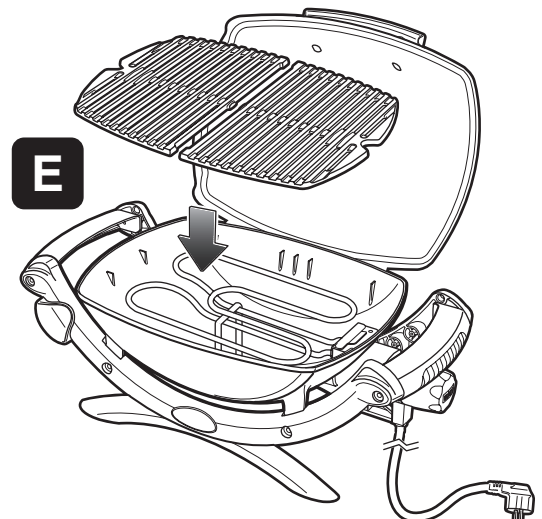
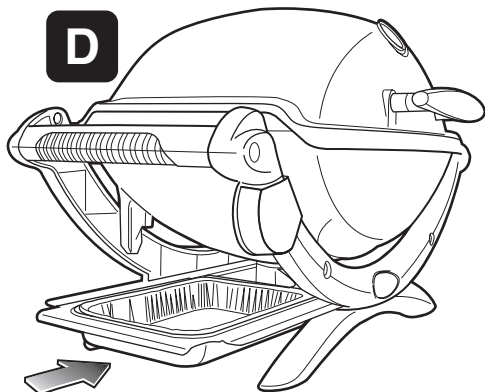


2



1400

⚠ ВНИМАНИЕ: Черният пластмасов разделител (1) трябва да бъде между дръжката и сивия керамичен разделител (2).



## ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ

Ако имате въпроси или нужда от съвет относно Вашето барбекю или безопасна работа с него, моля свържете се с Търговския представител във Вашия регион. Използвайте информацията за контакт на нашия уебсайт. Влезте на [www.weber.com](http://www.weber.com).

С електрическото барбекю Weber® можете да печете, да правите барбекю и скара и да готвите с резултати, трудни за постигане с вътрешните кухненски уреди. Затвореният капак придава онзи "външен" вкус на храната. Електричеството е лесно за употреба и Ви дава повече контрол над готвенето от въглищата.

- Тези инструкции ще Ви посочат минималните изисквания за сглобяване на Вашето електрическо барбекю Weber®. Моля прочетете инструкциите внимателно преди да използвате Вашето електрическо барбекю Weber®. Неправилното сглобяване може да е опасно.
- Това електрическо барбекю Weber® не е предназначено за търговска употреба.
- Не оставяйте електрическото барбекю Weber® без надзор, когато го използвате.
- Всички части, запечатани от производителя, не трябва да се модифицират от потребителя.
- Всяка модификация на уреда може да е опасна.
- Преди употреба огледайте кабела, щепсела и контролера на нагревателния елемент за повреда и износване.
- Когато загреете барбекюто за първи път, може да усетите лека миризма на изгоряло. Барбекюто изгаря излишната смазка по нагревателния елемент. Това не засяга безопасността на барбекюто.

- За да предотвратите пожар или токов удар, токовите вериги или щепселни розетки трябва винаги да са проверени от квалифициран техник.
- Неправилно заземени щепселни розетки могат да предизвикат токов удар.
- Използването на удължаващ кабел не се препоръчва. Ако трябва да използвате удължаващ кабел, използвайте възможно най-късия удължаващ кабел. Не свързвайте 2 или повече удължаващи кабели заедно. Пазете връзките сухи и на земята. Не оставяйте кабел да виси от ръба на горния край на таблата, защото може да бъде настъпен или издърпан от деца. Използвайте само удължаващ кабел, одобрен за употреба на открито.
- Покрийте барбекюто или го съхранявайте на закрито място, когато не се използва.
- Почиствайте скарата и кутията за готвене между отделните употреби.

### СЪХРАНЕНИЕ И/ИЛИ НЕУПОТРЕБА

- Когато електрическото барбекю Weber® не се използва, контролният бутон за температурата със захранващия кабел трябва да бъде в положение "OFF (Изключено)" и трябва да бъде РАЗКАЧЕНО и да се съхранява на закрито.

### РАБОТА

- ▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вашето електрическо барбекю Weber® не трябва да се използва под незащитена запалима повърхност.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вашето електрическо барбекю Weber® не е предназначено за инсталация във или на автомобили за забавление и каравани и/или лодки.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте барбекюто, когато задната част или страните му са в рамките на 60 см (24 инча) от запалими материали.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Цялата кутия за готвене се нагрява при употреба. Не оставяйте без надзор.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте всякакви кабели на електрозахранване далеч от всяка нагрята повърхност.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте зоната за готвене чиста от запалими газове и течности като бензин, керосин, спирт и т.н. и други запалими материали.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато готвите, уредът трябва да е на стабилна равна повърхност в зона без запалими материали.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Развийте напълно захранващия кабел преди употреба. Пазете кабела далеч от кутията за готвене.

## ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГРИЛА

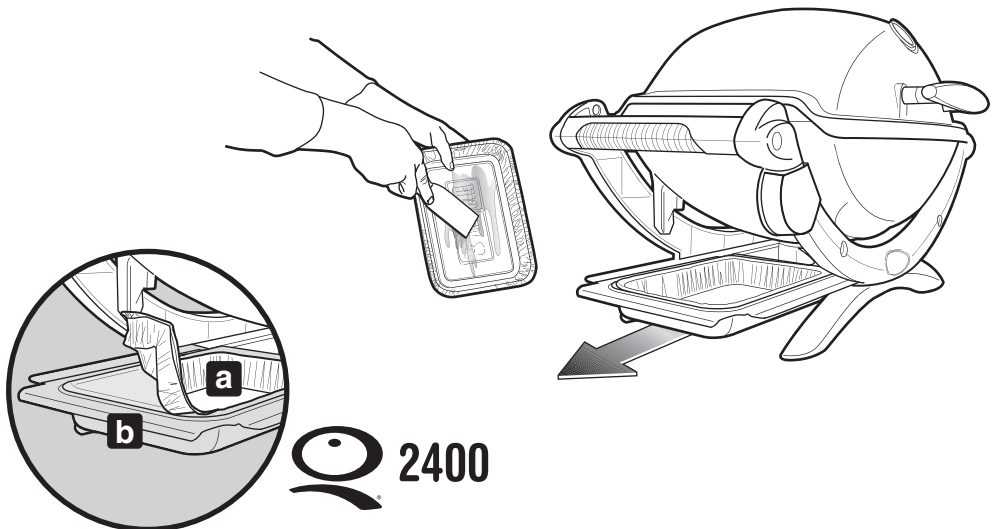
### ТИГАН ЗА СЪБИРАНЕ НА МАЗНИНА И ТИГАН ЗА КАПКИ ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА

Вашето барбекю разполага със система за събиране на мазнина. Проверявайте тигана за събиране на мазнина и тигана за капки за еднократна употреба за натрупване на мазнина преди всяка употреба на барбекюто.

Отстранявайте излишната мазнина с пластмасова шпатула, вижте илюстрацията. Когато е необходимо, измийте тигана за събиране на мазнина и тигана за капки с разтвор на сапун и вода, след това изплакнете с чиста вода. Сменяйте тигана за капки за еднократна употреба когато е необходимо.

- ▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверявайте тигана за събиране на мазнина и тигана за капки за еднократна употреба за натрупване на мазнина преди всяка употреба.. Отстранете излишната мазнина, за да избегнете запалване на мазнината. Запалване на мазнината може да причини тежко телесно нараняване или увреждане на собственост.
- ▲ **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте алуминиево фолио в плъзгащата се табла за мазнина.

(Q® 2400) – Уверете се, че тигана за капки а еднократна употреба (a) лежи върху тигана за събиране на мазнина (b). Огънат тиган за капки може да попречи на изваждането на тигана за събиране на мазнина.





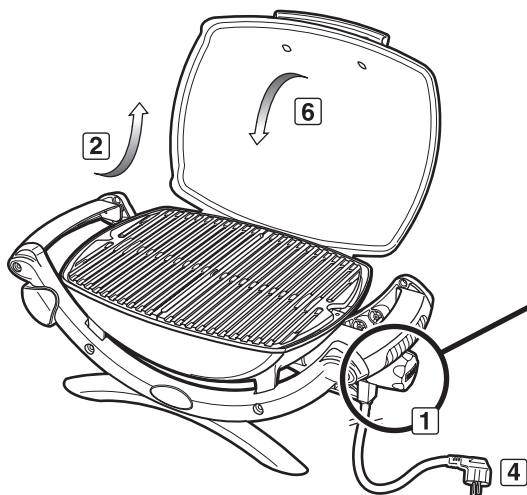
# ГОТВЕНЕ НА ВАШЕТО ЕЛЕКТРИЧЕСКО БАРБЕКЮ

**Този уред е проектиран за  
220–240 волта – 50/60Hz  
Мощност: 2200W**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Развийте напълно захранващия кабел. Пазете кабела далеч от кутията за готвене.**

1) Включете температурния контролер в барбекюто.

**⚠ Винаги включвайте температурния контролер в барбекюто, преди да включите захранващия кабел в щепселната розетка.**



- 2) Отворете капака.
- 3) Уверете се, че контролният бутон е ИЗКЛЮЧЕН. (Завъртете контролния бутон обратно на часовниковата стрелка, за да се уверите, че е в положение OFF (Изключено))
- 4) Включете захранващия кабел в защитена щепселна розетка.

**⚠ Уредът трябва да се захранва чрез устройство за диференциална токова защита (УДТЗ), което има номинален остатъчен работен ток, ненадвишаващ 30 mA.**

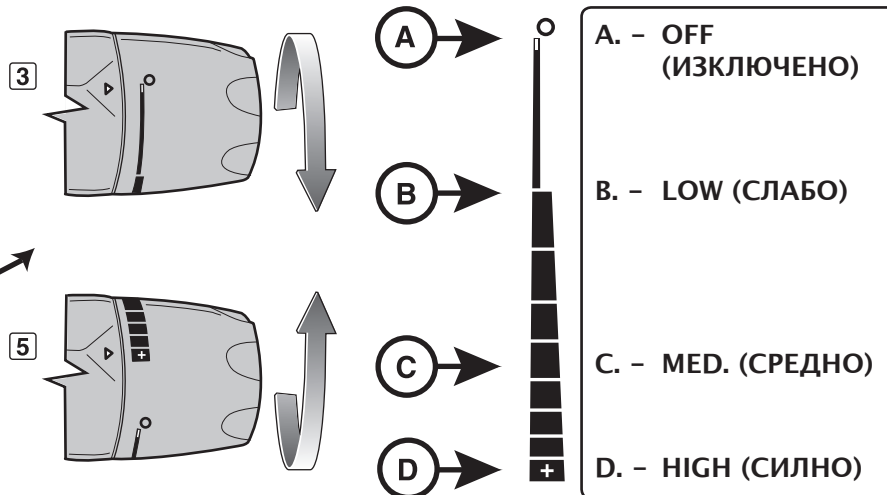
- 5) Подгрейте барбекюто. Поставете контролния бутон на HIGH (Силно) (по часовниковата стрелка). Червената светлина показва, че захранването е включено и че нагревателният елемент се загрева. Червеният индикатор се включва и изключва периодично, когато нагревателният елемент се регулира, за да поддържа температурата.

- 6) Затворете капака. Времето за подгряване ще отнеме около 20 минути.

За готвене при по-ниска температура на барбекюто: Подгрейте както е посочено по-горе. Завъртете контролния бутон обратно на часовниковата стрелка до желаната настройка. Започнете да готвите.

Направете справка с таблиците за готвене в края на ръководството за употреба за приблизителното време на печене и настройките за посочените парчета месо. (регулиране според условията).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато червената светлина изгасне, нагревателният елемент може да е още горещ.**



**За подгряване на барбекюто:** Включете електрическото барбекю Weber® съгласно инструкциите за готвене в настоящото ръководство. Затворете капака и поставете контролния бутон на нагревателния елемент на High (Силно). Подгрейте барбекюто за 20 минути; по-дългото време на подгряване зависи от условия като външната температура и вятъра. Изчакайте още 5 минути за подгряване в държави, където напрежението е 220 волта.

**Забележка:** Вятърът и времето може да изискват регулиране на контролния бутон на температурата за получаване на правилната температура за готвене.

**Капки мазнина:** Капките мазнина ще се събират в тигана за събиране на мазнина в плъзгащата се долна табла (намира се от долната страна на барбекюто). Налични са тигани за мазнина Weber® за еднократна употреба, които пасват в тигана за събиране на мазнина.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете тигана за събиране на мазнина и дъното на барбекюто за натрупана мазнина преди всяка употреба. Отстранете излишната мазнина, за да избегнете пожар в дъното на барбекюто.**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не местете електрическото барбекю Weber®, когато работите или докато барбекюто е горещо.**

# ГОТВЕНЕ НА ВАШЕТО ЕЛЕКТРИЧЕСКО БАРБЕКЮ

Трябва предварително да подгреете барбекюто (20 минути), преди да готвите на него.

Леко покриване с масло ще помогне за равния загар на храната и ще я предпази от залепване за скарата за готвене. Винаги изчетквайте или напръскайте олиото върху храната, а не директно върху скарата за готвене.

Препоръчваме Ви да печете със свален капак. Защо? Защото той намалява шанса за искри и сготвя храната Ви по-бързо и по-равномерно.

Когато използвате марината, сос или глазура с високо съдържание на захар или други лесно запалими съставки, изчетквайте ги върху храната само в последните 10 до 15 минути печене.

Не забравяйте редовно да изчетквате скарата си за готвене и да почиствате тигана за капки под барбекюто.

Следните парчета, дебелени, тегла и времена за печене са предназначени по-скоро за насоки, отколкото за твърди и бързи правила. Времената за готвене се влияят от такива фактори като вятър, външна температура и колко добре сготвена трябва да е храната. Печете за времето, дадено в таблицата или до желаната степен на пригответост, като обръщате веднъж по средата на времето за готвене. Времената за готвене на телешко и агнешко са за "средно" време за готвене, освен ако не е отбелязано друго. Оставете дебели парчета и пържоли да поседят 5 до 10 минути преди рязане. Вътрешната температура на месото ще се повиши с 5 до 10 градуса през това време.

За още съвети за печене и рецепти, посетете [www.weber.com](http://www.weber.com).

	Парче	Дебелина и/или тегло	Приблизително време за печене
Телешко	Пържола: филе, бут или ребра	2 см (3/4 инча) дебели	10 до 14 минути на Силно
		2,5 см (1 инч) дебели	14 до 16 минути на Силно
		2,5 – 3 см (1 до 1-1/2 инча) дебели	18 до 20 минути на Силно
	Кебап	2,5 – 3 см (1 до 1-1/2 инча) кубчета	12 до 14 минути на Силно
Телешки бургер или кюфте	2 см (3/4 инча) дебели	12 до 16 минути на Силно	
Агнешко	Агнешко кълцано	3 см (1-1/2 инча) дебели	20 минути на Силно
	Обезкостен агнешки бут	1,4 – 1,6 кг (3 до 3-1/2 lb)	1 ч. 30 до 1 ч. 40 минути на Средно
	Вратни агнешки пържоли		35 до 40 минути на Средно
Свинско	Кълцано: ребра, карета или плешки	2 – 2,5 см (3/4 до 1 инча) дебели	20 до 30 минути на Средно
	карета, без кокал	2 – 2,5 см (3/4 до 1 инча) дебели	16 до 18 минути на Средно
	Наденичка		28 до 32 минути на Средно
Пилешко	пилешки гърди, без кости, без кожа	175 г (6 унции)	12 до 14 минути на Средно
	Кебап	2,5 – 3 см (1 до 1-1/2 инча) кубчета	14 до 16 минути на Силно
	пиле, половин	550 – 675 г (1-1/4 до 1-1/2 паунда) дебели	1 до 1-1/4 часа на Средно
	пилешки парчета, гърди/крилца с кост		40 минути на Средно
	пилешки парчета, кълки/бутове с кост		40 до 50 минути на Средно
Риба и морски хране	Риба, филе или парчета	1 – 2,5 см (1/2 до 1 инча) дебели 2,5 – 3 см (1 до 1-1/4 инча) дебели	8 до 10 минути на Силно 10 до 12 минути на Силно
	Скариди		2 до 5 минути на Силно
	Цяла риба	450 г (1 паунд) 1 кг (2 до 2 1/2 паунда)	15 до 20 минути на Средно 20 до 30 минути на Средно
Зеленчуци	Аспержи		8 до 10 минути на Силно
	Царевица на кочан, излющена		12 до 14 минути на Силно
	Царевица на кочан, с обвивка		25 до 30 минути на Силно
	Гъби: Портабело		12 до 15 минути на Силно
	Гъби: Млади		10 до 12 минути на Силно
	Лук, 0,64 см (1/4 инча) парчета		10 до 12 минути на Силно
	Картофи, 0,64 см (1/4 инча) парчета		10 до 12 минути на Силно
	Патладжан, 1,27 см (1/2 инча) парчета		10 до 12 минути на Силно
	Чушки (цели)		12 до 15 минути на Силно
	Чушки (четвъртинки)		8 до 10 минути на Силно
	Тиквички 1,27 см (1/2 инча)		8 до 10 минути на Силно
Тиквички (на половинки)		12 до 14 минути на Силно	

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ПРОВЕРКА	РЕШЕНИЕ
Електрическото барбекю не се включва.	Дали температурният контролер е правилно поставен в корпуса?	Извадете и поставете отново температурния контролер. ⚠ Винаги включвайте температурния контролер в барбекюто, преди да включите захранващия кабел в щепселната розетка.
	Дали червената светлина свети и контролният бутон за температурата е завъртян докрай по часовниковата стрелка на HIGH (Силно)?	
	Има ли електричество в щепселната розетка?	Проверете електрозахранването.

Ако проблемите не могат да бъдат отстранени с тези методи, свържете се с Търговския представител във Вашия регион, като използвате информацията за контакт на нашия уебсайт. Влезте на [www.weber.com](http://www.weber.com).

## ПОЧИСТВАНЕ

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** изключете електрическото барбекю Weber® и изчакайте да се охлади преди почистване.

Температурният контролер със захранващия кабел – Използвайте разтвор на топла вода и сапун и влажна кърпа. Изтрийте и подсушете напълно преди употреба.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се защитите от токови удари, не потопявайте захранващия кабел, щепсела, нагревателния елемент или температурния контролер във вода или други течности.

Външни повърхности – Използвайте топла сапунена вода, за да почистите, след това изплакнете с вода.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте почистващи препарати за печка, абразивни почистващи препарати (за почистване на кухня), препарати с цитрусови продукти или абразивни почистващи кърпи за чистене на барбекюто.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Не почиствайте барбекюто с домакинска тел. То телта могат да се откъснат парчета и да окъсят електрически детайли.

⚠ **Редовно почиствайте тигана за капки.**

Скара за готвене – Общо почистване на скарата за готвене може да се извърши непосредствено след готвене. Докато барбекюто е все още топло, изтрийте скарата с телена четка.

За обстойно почистване при студено барбекю използвайте телена четка за отстраняване на остатъци, ако е необходимо. Свалете скарата за готвене от барбекюто и измийте с топла сапунена вода, след което изплакнете с вода.

За налични резервни скари за готвене, свържете се с Търговския представител във Вашия регион, като използвате информацията за контакт на нашия уебсайт. Влезте на [www.weber.com](http://www.weber.com).

Тиган за събиране на мазнина – Налични са табли от фолио за еднократна употреба или Вие можете да сложите алуминиево фолио в тигана за събиране на мазнина. За да почистите тигана за събиране на мазнина, измийте с топла сапунена вода и изплакнете.

⚠ **Редовно почиствайте тигана за събиране на мазнина.**

Вътрешна страна на капакът – Докато капакът е топъл, избършете вътрешността с хартиени салфетки, за да предотвратите натрупване на мазнина. Натрупаната на снежинки мазнина прилича на пръски боя.

Не използвайте почистващи препарати, съдържащи киселина, минерален спирт или ксилол. Изплакнете добре след почистване.

## ПОЧИСТВАНЕ НА КУТИЯТА ЗА ГОТВЕНЕ ОТ ВЪТРЕШНАТА СТРАНА

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** изключете електрическото барбекю Weber® и изчакайте да се охлади преди почистване.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Избягвайте натрупване на мазнина по скарата и от вътрешната страна на кутията за готвене. За да се избегне натрупване на мазнина е необходимо редовно почистване на скарата и кутията за готвене между отделните употреби. Неправилна поддръжка може да доведе до запалване на мазнината, което да причини сериозна телесна повреда или смърт, както и повреди на собственост.

1) Изключете захранващия кабел на температурния контролер. Хванете контролера за основата задконтролния бутон (а) и дръпнете, за да извадите (b).

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Дърпането на контролера от бутона може да доведе до откъсването му.

2) Остържете вътрешната част на кутията за готвене с пластмасова стъргалка, за да отстраните излишното натрупване на мазнина.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** подложката на нагревателния елемент е изискване за безопасност от контролния орган и не трябва да се отстранява.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте почистващи препарати за печка, абразивни почистващи препарати (за почистване на кухня), препарати с цитрусови продукти или абразивни почистващи кърпи за чистене на нагревателния елемент. Не използвайте почистващи препарати, съдържащи киселина, минерален спирт или ксилол.

3) Преди употреба поставете отново контролния бутон за температура и захранващия кабел.

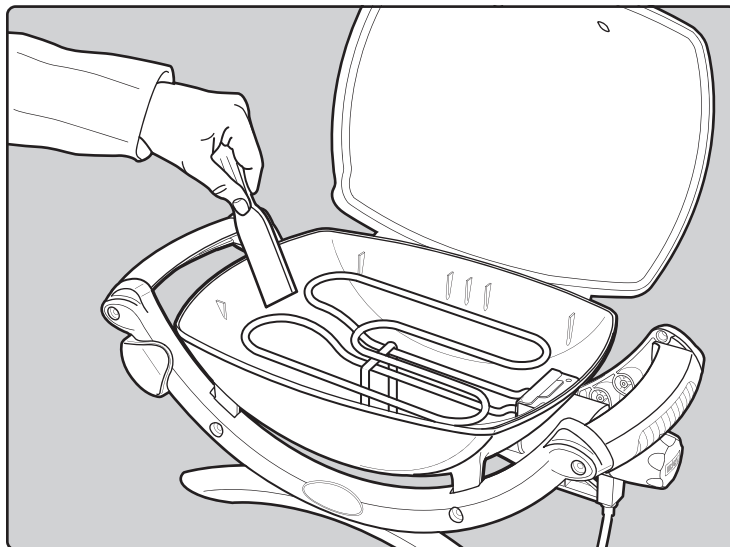
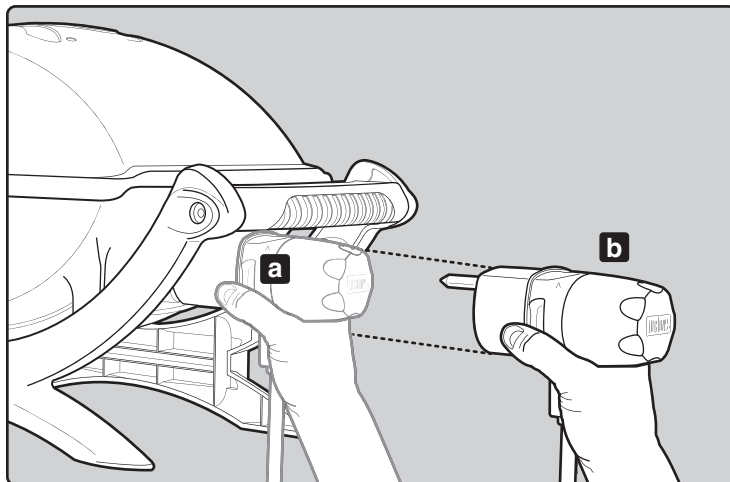
⚠ **Винаги включвайте температурния контролер в барбекюто, преди да включите захранващия кабел в щепселната розетка.**

Остатъчните капки мазнина ще се събират в тигана за събиране на мазнина под плъзгащата се навън долната табла. Налични са тигани за мазнина от станиол за еднократна употреба, които се поместват в тигана за събиране на мазнини.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверявайте долната табла за натрупване на мазнина преди всяка употреба.

Махнете излишната мазнина, за да избегнете запалване на мазнината в плъзгащата се долна табла.

⚠ **Ако се получи огън от мазнина, изключете температурния контролер и оставете капакът затворен, докато огъня изгасне.**











**⚠ ВНИМАНИЕ: Този продукт е тестван за безопасност и сертифициран за употреба само в определена държава. Вижте зададените държави, които се намират отвън на кутията.**

Моля свържете се с Weber-Stephen Products LLC, Търговски отдел, за информация относно оригинални Weber-Stephen Products LLC резервни части.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да правите поправки на компоненти, без да се свържете с Weber-Stephen Products LLC, Търговски отдел. Вашите действия, ако не спазите предупрежденията за този продукт, могат да причинят пожар или експлозия, водещи до сериозни лични наранявания или смърт и повреда на собственост.**



Този символ сочи, че продуктът не може да се изхвърля в кофата за боклук. За инструкции относно правилното изхвърляне на този продукт в Европа, моля посетете [www.weber.com](http://www.weber.com)<sup>®</sup> и се свържете с вносителя, записан за Вашата държава. Ако нямате интернет достъп, свържете се с Вашия доставчик за името, адреса и телефонния номер на вносителя.

**WEBER-STEPHEN ÖSTERREICH GmbH**

Maria-Theresia-Straße 51  
4600 Wels  
AUSTRIA  
TEL: +43 7242 890 135 0; info-at@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS BELGIUM Sprl**

Blarenberglaan 6 Bus 4  
Industriezone Noord  
BE-2800 Mechelen  
BELGIUM  
TEL: +32 015 28 30 90; infobelux@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN CZ & SK spol. s r.o.**

U Hajovny 246  
25243 Průhonice  
CZECH REPUBLIC  
TEL: +42 267 312 973; info-cz@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NORDIC ApS**

Bogildsmindevej 23, DK-9400 Nørresundby  
DANMARK  
TEL: +45 99 36 30 10; info@weberstephen.dk

**WEBER-STEPHEN NORDIC MIDDLE EAST**

Ras Al Khaimah FTZ  
P.O. Box 10559  
UNITED ARAB EMIRATES  
TEL: +971 4 360 9256; info@weberstephen.ae

**WEBER-STEPHEN FRANCE SAS**

Eragny sur Oise – C.S. 80322  
95617 Cergy Pontoise Cedex  
FRANCE  
TEL: +33 810 19 32 37  
service.consommateurs@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN DEUTSCHLAND GmbH**

Rheinstraße 194  
55218 Ingelheim  
DEUTSCHLAND  
TEL: +49 6132 8999 0; info-de@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NETHERLANDS B.V.**

Tsjükemarwei 12  
8521 NA Sint Nicolaasga  
Postbus 18  
8520 AA Sint Nicolaasga  
NETHERLANDS  
TEL: +31 513 4333 22; info@weberbarbecues.nl

**JARN & GLER WHOLESALE EHF**

Skutuvogur 1H  
1-104 Reykjavik  
ICELAND  
TEL: +354 58 58 900

**D&S IMPORTS**

14 Shenkar Street  
Petach, Tikva 49001  
ISRAEL  
TEL: +972 392 41119; info@weber.co.il

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS ITALIA Srl**

Centro Polifunzionale "Il Pioppo"  
Viale della Repubblica 46  
36030 Povolara di Dueville – Vicenza  
ITALY  
TEL: +39 0444 360 590; info-italia@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN POLSKA Sp. z o.o.**

Ul. Trakt Lubelski 153  
04-766 Warszawa  
POLSKA  
TEL: +48 22 392 04 69; info-pl@weberstephen.com

**GALACTEX OUTDOOR (PTY) LTD.**

141-142 Hertz Draai  
Meadowdale, Edenvale  
Gauteng  
SOUTH AFRICA  
TEL: +27 11 454 2369; info@weber.co.za

**WEBER-STEPHEN IBERICA Srl**

Avda. de les Corts Catalanes 9-11 -  
Despacho 10 B  
E-08173 Sant Cugat del Vallès  
Barcelona  
SPAIN  
TEL: +34 93 584 40 55; infoiberica@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN SCHWEIZ GmbH**

Talackerstr. 89a  
8404 Winterthur  
SWITZERLAND  
TEL: +41 52 24402 50; info-ch@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS**

**(U.K.) LIMITED**  
The Four Columns,  
Broughton Hall Business Park  
Skipton, North Yorkshire BD23 3AE  
UNITED KINGDOM  
TEL: +44 01756 692611;  
customerservicenwe@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC**

200 East Daniels Road  
Palatine, IL 60067-6266  
USA  
TEL: 847 934 5700; support@weberstephen.com

**OOO WEBER-STEPHEN Vostok**

142784 Moscow Region,  
Leninskiy District  
Rumyantsevo Village  
Building 1  
RUSSIA  
TEL: +7 495 973 16 49; info.ru@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN MAGYARORSZÁG KFT.**

1138 Budapest, Váci út 186.  
HUNGARY  
TEL: +36 70 / 70-89-813; info-hu@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:  
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other eastern European countries,  
such as ROMANIA, SLOVENIA, CROATIA,  
TURKEY, or GREECE, please contact:  
Weber-Stephen Deutschland GmbH,  
info-EE@weberstephen.com.

For Baltic states, please contact:  
Weber-Stephen Nordic ApS.

Барбекю Weber<sup>®</sup> Q<sup>®</sup> включва конструкции и функции, създадени първоначално от Robert DeMars от Original Ideas, Inc.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

[www.weber.com](http://www.weber.com)<sup>®</sup>

© 2013 Designed and engineered by Weber-Stephen Products LLC,  
200 East Daniels Road, Palatine, Illinois 60067 U.S.A.

Printed in U.S.A.